FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

Province: Québec — District No. 179 — Nicolet — S. District No. a — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 48 — in / dans Desmaraille Village (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. W. Dennis — Enumerator / Énumérateur: J. Amel

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation: Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901 / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901	Sex / Sexe	Colour / Couleur	Relationship to head of family or household / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage	Single, married, widowed or divorced / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé	Month and date of birth / Mois et date de naissance	Year of birth / Année de naissance	Age at last birthday / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada / Année d'immigration au Canada	Year of naturalization / Année de naturalisation	Racial or Tribal origin / Origine, selon la race ou la tribu	Nationality / Nationalité	Religion / Religion	Profession, occupation, trade or means of living of each person (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means / Vivant de ses rentes	Employer / Employeur	Employee / Employé	Working on own account / Travaillant à son compte	Working at trade in workshop, factory or office, or home, or both, as the case may be / Travaillant à son métier dans un atelier, une fabrique ou un bureau, ou à la maison, ou à la maison et ailleurs, selon le cas	Months employed at trade in home / Mois employé à son métier à la maison	Months employed at trade in factory / Mois employé à son métier dans la fabrique	Months employed in other occupation than trade in factory or home / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison	Earnings from occupation or trade $ / Gages provenant de son occupation ou métier $	Extra earnings (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires (provenant d'autre source que son métier principal) $	Months at school in year / Mois à l'école durant l'année	Can read / Sait lire	Can write / Sait écrire	Can speak English / Sait parler Anglais	Can speak French / Sait parler Français	Mother tongue (If spoken.) / Langue maternelle (Si elle est parlée.)	Infirmities (If infirmity dates from childhood, add "from childhood") / Infirmités (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb / Sourd-muet b. Blind / Aveugle c. Insane / Atteint d'aliénation mentale
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Gérard Germain	M	B	Fils	C	13 oct	1887	13	L	r			Canadien	Cath. R												10	1	1		1	Français		2
2			" Mélanie	F			C	27 avril	1889	11	L	r																10	1	1		1			3
3			" Alice	F			C	19 avril	1890	10	L	r																10	1	1		1			4
4			" Arthur	M		Fils	C	10 sept	1892	8	L	r																10	1			1			5
5			" Joseph	M			C	19 déc	1893	7	L	r																10	1			1			6
6			" Annette	F		Fille	C	6 fev	1895	6	L	r																							7
7			" Lucille	F			C	16 avril	1899	1	L	r																	1	1		1			8
8	25	25	Bourgeois Moise	M		Chef	M	9 Mars	1859	42	L	r					Journalier												1	1		1			9
9			" Germaine	F		Épouse	M	11 sept	1856	44	L	r					Institutrice			1															10
10			" Albertine	F		Fille	C	2 sept	1882	18	L	r																10	1	1		1			11
11			" Eva	F			C	11 août	1884	16	L	r																10	1	1		1			12
12			" Juliette	F			C	20 Mars	1886	13	L	r																10	1	1		1			13
13			" Antoine	M		Fils	C	6 oct	1887	13	L	r																10	1	1		1			14
14			" Che Arthur	M			C	25 août	1891	9	L	r																				1			15
15			" Cécile	F		Fille	C	23 déc	1892	8	L	r																				1			16
16	26	26	Fournier Nicolas	M		Chef	M	20 Juin	1858	43	L	r					Menuisier												1	1	1	1			17
17			" Adèle	F		Épouse	M	18 juin	1857	45	L	r								1									1	1		1			18
18			" Alfred	M		Fils	C	24 juill	1882	23	L	r					Bouchers			1									1	1		1			19
19			" Ottomar	M			C	23 Mars	1886	20	L	r																	1	1		1			20
20			" Cécile	F			C	8 juill	1888	18	L	r																10	1	1		1			21
21			" Amanda	F		Fille	C	4 nov	1895	15	L	r																10	1	1		1			22
22			" Lucia	F			C	18 fev	1892	11	L	r																10	1	1		1			23
23			" Angeline	F			C	30 Mars	1894	9	L	r																				1			24
24			" Olivida	F			C	12 fev	1896	7	L	r																				1			25
25			" Gertrude	F			C	7 sept	1896	4	L	r						Cult. r											1	1		1			26
26	27	27	Schwarzbach Joseph	M		Chef	M	22 Mars	1836	65	L	r																10	1	1		1			27
27			" Celina	F		Épouse	M	4 Mai	1838	52	L	r																				1			28
28			Beauchamp Marie Louise	F		Nièce	C	15 nov	1884	16	L	r					Ménagère			1												1			29
29	28	28	Pierre Gérard	M		Chef	C	Août	1870	30	L	r																	1	1		1			30
30			" Julie	F		Mère	V	21 août	1813	87	L	r																	1	1		1			31
31			" Perpétue	F		Sœur	C	21 Mai	1857	43	L	r					Marchande															1			32
32	29	29	Gagnon Lemuel	M		Chef	M	3 Janv	1873	28	L	r																	1	1		1			33
33			" Albina	F		Épouse	M	18 Mars	1877	24	L	r					Boulanger			1									1	1		1			34
34		30	Bourgeois Henri	M		Chef	M	11 déc	1878	22	L	r																	1	1		1			35
35			" Hortense	F		Épouse	M	5 juill	1883	17	L	r					Cult. r												1	1		1			36
36	30	31	Bergeron Onésime	M		Chef	M	24 sept	1840	60	L	r																	1	1		1			37
37			" Celina	F		Épouse	M	23 nov	1844	56	L	r					Cult. r												1	1		1			38
38			" Pierre	M		Frère	V	2 Mai	1820	80	L	r					Forgeron			1									1	1		1			39
39	31	32	Arcenault Joseph	M		Chef	M	15 Juin	1870	30	L	r																10	1	1		1			40
40			" Marie	F		Épouse	M	1 Janv	1873	28	L	r																10				1			41
41			" Eva	F		Fille	C	6 Juin	1894	6	L	r																							42
42			" Hélène	M		Fils	C	10 Juin	1896	5	L	r																				1			43
43			" Cécile	F		Ditto	C	15 oct	1897	4	L	r																							44
44			" Emile	M		Fils	C	1 Juin	1898	2	L	r																							45
45			" Henri	M			C	6 fev	1900	1	L	r					Cordonnier			1									1	1		1			46
46			Bourgeon Joseph	M		Locataire	C	21 avril	1871	21	L	r					Menuisier			1									1	1		1			47
47	32	33	St Cyr Pierre	M		Chef	M	22 avril	1854	46	L	r																	1	1		1			48
48			" Virginie	F		Épouse	M	12 sept	1823	77	L	r																							49
49			" Odyme	F		Fille	C	22 août	1897	3	L	r																							50
50																																			

49 + 21